



Antrag auf Erteilung bzw. Verlängerung eines Aufenthaltstitels

Hinweis: Bitte füllen Sie das Antragsformular in Blockschrift oder mit Schreibmaschine bzw. Computer in deutscher Sprache aus. Zutreffendes bitte ankreuzen oder ausfüllen. Gerastete Felder bitte nicht ausfüllen.
Die mit der Ausführung des Aufenthaltsgesetzes betrauten Behörden dürfen zum Zwecke der Ausführung des Aufenthaltsgesetzes und ausländerrechtlicher Bestimmungen in anderen Gesetzen personenbezogene Daten erheben, soweit dies zur Erfüllung ihrer Aufgaben nach dem Aufenthaltsgesetz und anderen ausländerrechtlichen Bestimmungen in anderen Gesetzen erforderlich ist (§§ 86 ff. Aufenthaltsgesetz – AufenthG).

Informacija: Molimo vas ovaj Formular da ispunite stampanim slovima ili sa masinom za kucanje ili compijuterom na nemackom jeziku. Podaci koji su ovde navedeni, podlezu zakonu i zakonu za strance. Podaci smeju da se koriste i za druge institucije ako su potrebene za prozuetak boravka. (§§ 86 ff. Aufenthaltsgesetz – AufenthG).

1. Angaben zur Person / Licni podaci

Familiennamen / Surname/ Prezime		Vorname(n) / Given Name(s)/Ime	
Frühere Namen (Geburtsname, frühere Ehenamen) Name at birth (if different) / devojacko prezime ili iz predhonog braka		Geschlecht / Sex/pol <input type="checkbox"/> männlich male / musko <input type="checkbox"/> weiblich female/zensko	
Geburtsdatum und –ort / Date and Place of Birth Datum I mesto rodenja		Staatsangehörigkeiten (en) (auch frühere)/ Nationality – If more than one, indicate all of them/drzavljanstvo I prdhodna	
Familienstand: / Marital status/Porodicni status <input type="checkbox"/> ledig single/ slobodna <input type="checkbox"/> verheiratet/eintr.Partnerschaft married/ozennjen,udata <input type="checkbox"/> verwitwet widowed/ udovac(vica) <input type="checkbox"/> getrenntlebend separated/ razdvojeno od partnera <input type="checkbox"/> geschieden/Partnerschaft aufgehoben divorced/ razveden-(a)			
Größe/visina CM	Augenfarbe/boja ociju <input type="checkbox"/> blau blue/plavo <input type="checkbox"/> braun brown/crno <input type="checkbox"/> grün green /zeleno <input type="checkbox"/> grau grey/sivo <input type="checkbox"/>		
Kontaktadresse: z.B. Telefon oder E-Mail Kontaktna adresa: Telefon ili E-Mail			
Religionszugehörigkeit/ religion/vera		Hinweis: Mir ist bekannt, dass die Angaben zur Religionszugehörigkeit freiwillig sind .Sollte ich jedoch Angaben machen, müssen diese wahrheitsgemäß und vollständig sein (siehe rechtliche Hinweise auf der letzten Seite dieses Antrags). Informacija Meni je poznato, ako dam izjavu o veri da je to dobrovoljno. Izsjava mora da je potpuno ispravna. Unterschrift / Potpis:	

2. Angaben zu den Ausweisdokumenten / Izjava o licnoj ispravi

genaue Bezeichnung des Ausweisdokuments <input type="checkbox"/> Identitätskarte/Personalausweis/Licna Karta <input type="checkbox"/> Nationalpass/Pasos <input type="checkbox"/> Ausweisersatz/drugi dokument <input type="checkbox"/>	
Nummer des Ausweisdokuments / Nummer of Passport/ Broj pasosa ili licne karte	Ausstellungsbehörde / ko je isdao pasos ili licnu kartu
Ausstellungsdatum / Datum iszdavanje	Gültigkeit des Ausweisdokuments bis / vazi do

3. Angaben zur Einreise und zu Voraufenthalten / Iszjava o ulazku u drzavu i predhodni boravak

Visumsnummer/Broj vize	Ausstellungsbehörde des Visums/ Ko je izdao vizu ?	Ausstellungsdatum des Visums/ Datum izdavanja vize
Gültigkeitszeitraum des Visums/ Trajanje vize	Wurde das Visum mit Zustimmung einer Ausländerbehörde erteilt? Dali je viza izdata od sluzbe za strance <input type="checkbox"/> ja, von Ausländerbehörde/ da od <input type="checkbox"/> nein/ne	
Ersteinreise nach Deutschland / Kada ste dosli prvi put u Nemacku ?	Letzter Einreisetag / kada ste dosli zadnji put u Nemacku ?	
Auslandsaufenthalte von mehr als sechs Monaten: Da li ste bili vise od sest meseci u stranim zemljama?		
Von/od	Bis/do	
Von/od	Bis/do	
Frühere Aufenthalte in Deutschland/ Da li ste boravili pre toga u nemackoj? <input type="checkbox"/> ja, von / da, od bis / do <input type="checkbox"/> nein		
Wurden Sie bereits aus Deutschland oder einem anderen Schengen-Staat ausgewiesen, abgeschoben oder zurückgeschoben? Da li ste iz nemacke ili druge zemlje Schengensog sporazuma bili vraceni ? <input type="checkbox"/> ja, Datum / da datum : <input type="checkbox"/> nein/ne		
Wurde ein Einreiseantrag abgelehnt? Dali ste bili odbiveni za vizu ? <input type="checkbox"/> ja, Datum / da datum <input type="checkbox"/> nein / en	Wurde bereits ein Antrag auf Aufenthaltstitel abgelehnt? Da li ste bili odbiveni za boravak? <input type="checkbox"/> ja, Datum / da datum <input type="checkbox"/> nein/ne	
Sind Sie bereits strafrechtlich in Erscheinung getreten (auch im Ausland) oder wird derzeit wegen Verdachts auf eine Straftat gegen sie ermittelt? Da li ste osudzeni ili se vodi spor protiv Vas (vazi i za druge zemlje) zbog krminala ? <input type="checkbox"/> ja, wegen / da zbog <input type="checkbox"/> nein/ne		
Leiden Sie an ansteckenden Krankheiten? (Antwort nur bei der erstmaligen Beantragung des Aufenthaltstitels erforderlich) Dali bolujete od zarazne bolesti ? <input type="checkbox"/> ja, an / da zbog <input type="checkbox"/> nein/ne		

4. Angaben zum Aufenthaltszweck und zur Dauer des Aufenthalts / Podatci o boravku i duzina boravka

Zweck des Aufenthalts			
<input type="checkbox"/> Familiennachzug porodica	<input type="checkbox"/> Studium studije	<input type="checkbox"/> Sprachkurs kurs za nemacki jezik	<input type="checkbox"/> Schulbesuch skolsko obrazovanje
<input type="checkbox"/> Ausbildung usavrsavanje	<input type="checkbox"/> selbstständige Tätigkeit samostalni rad	<input type="checkbox"/> völkerrechtliche, humanitäre, politische Gründe humanitarni ili politicki razlog	
<input type="checkbox"/> Beschäftigung			
Arbeitgeber, Ausbildungsstätte, Besuchsempfänger, Schule, Sprachinstitut usw. (Name und Anschrift) Adresa polodavca, skole, usavravanja, ili boravka (ime i adresa)			
Wie lange möchten Sie in der Bundesrepublik Deutschland bleiben? Koliko zelite da boravite u nemackoj ?			
<input type="checkbox"/> dauerhaft/für immer / za stalno		<input type="checkbox"/> zeitlich befristet von/od bis/do	

5. Angaben zur Wohnung im Landkreis Böblingen / Izjava o stanovanju podrucije Böbligena

Wohnanschrift (Straße, Hausnummer, ggf. Name des Wohnungsgebers) Adresa stana gde stanujete ?(ulica,broj,grad i stanodavca)	
Zugezogen von / Doselili st se iz	Zuzugsdatum/datum
Weiterer Wohnsitz in Deutschland / dali stanujete na jos jednim mestu u nemackoj <input type="checkbox"/> ja, in / da na <input type="checkbox"/> nein/ne	
Heimatanschrift (Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Ort, Staat)(adresa u domovini)	

9. Angaben zu den Eltern (im Inland/Ausland; auch Adoptiveltern)
Isjava o roditeljima

Angaben zum Vater / otac		
Name und Vorname(n) / Prezime, Ime	Geburtsdatum/-ort/Date / Datum i mesto rodenja	Staatsangehörigkeit(en) / drzavljanstvo
Wohnung (genaue Anschrift) / adresa(trenutna adresa)		
Art und Dauer des Aufenthaltstitels / podatak o boravku oca <input type="checkbox"/> Niederlassungserlaubnis <input type="checkbox"/> Aufenthaltserlaubnis gültig bis		
Angaben zur Mutter / majka		
Name und Vorname(n) / Prezime, I ime	Geburtsdatum/-ort/Date / Datum i mesto rodenja	Staatsangehörigkeit(en) / drzavljanstvo
Wohnung (genaue Anschrift)/adresa (trenutna adresa)		
Art und Dauer des Aufenthaltstitels / boravak majke <input type="checkbox"/> Niederlassungserlaubnis <input type="checkbox"/> Aufenthaltserlaubnis gültig bis		

Ich beantrage die Erteilung bzw. Verlängerung eines Aufenthaltstitels in Form der Aufenthaltserlaubnis / Molim za boravak i produzetak boravka za

für / za Monate / Mesec(a)

für / za Jahre / Godinu(a)

Ich versichere vorstehende Angaben nach bestem Wissen und Gewissen richtig und vollständig gemacht zu haben. Die Ergänzungen durch den/die Sachbearbeiter/-in..... beruhen auf meinen Angaben, wurden mir vorgelesen und von mir genehmigt.

Potvrdujem u naboljem uverenju i savesno da si podaci koje sam navelo/la u upitniku tacni i potbuni. Dopunu od pravnika/pravnice su od mene navedeni i izjavljeni. Podaci su od mene izjavljeni I meni procitani.

Ich werde hiermit auf Folgendes hingewiesen:

1. Ich bin verpflichtet, meine Belange und für mich günstige Umstände, soweit sie nicht offensichtlich oder bekannt sind, unter Angabe nachprüfbarer Umstände unverzüglich geltend zu machen und die erforderlichen Nachweise über meine persönlichen Verhältnisse, sonstige erforderliche Bescheinigungen, Erlaubnisse und Nachweise unverzüglich beizubringen. Nach Ablauf der dafür von der Ausländerbehörde gesetzten Frist geltend gemachte Umstände und beigebrachte Nachweise können unberücksichtigt bleiben (§ 82 Abs. 1 AufenthG).
2. Falsche oder unvollständige Angaben zum Zwecke der Erlangung eines Aufenthaltstitels stellen einen Ausweisungsgrund nach § 55 Abs. 2 Nr. 1 AufenthG dar und können zur Ausweisung (§ 55 Abs. 1 AufenthG) oder zur Versagung des Aufenthaltstitels (§ 5 Abs. 1 Nr. 2 AufenthG) führen (dies gilt auch für die freiwilligen Angaben zur Religionszugehörigkeit).
3. Mit Freiheitsstrafe bis zu drei Jahren oder mit einer Geldstrafe wird bestraft, wer unrichtige oder unvollständige Angaben macht oder benutzt, um für sich oder einen anderen einen Aufenthaltstitel zu beschaffen oder einen so beschafften Aufenthaltstitel wissentlich zur Täuschung im Rechtsverkehr zu verwenden (§ 95 Abs. 2 Nr. 2 AufenthG)

Lichtbild des
Antragstellers/ slika

Datum und Unterschrift/ Datum i potpis
(bei Personen, die das 16. Lebensjahr noch nicht vollendet haben, Unterschrift des gesetzlichen Vertreters erforderlich)
(kod maloletnih, koji nemaju 16.godina moraju da potpisu roditelji ili zakonski zamenik)

Stellungnahme der Meldebehörde

Die antragstellende Person ist mit den unter Ziffer aufgeführten Angehörigen hier seitgemeldet

Die Angaben stimmen mit den vorgelegten Unterlagen überein sind zu Ziff. nicht vollständig nachprüfbar

Gegen die Verlängerung der Aufenthaltserlaubnis bisbestehen keine Bedenken Bedenken siehe Anlage/n

Ort, Datum

Behörde/Unterschrift der Sachbearbeiterin/des Sachbearbeiters